

写信必读·写信必读

XIEXINBIDU · XIEXINBIDU

写信必读

赵玉秋等

编著

农村读物出版社



写信必读

赵玉秋等

编著

农村读物出版社

参加编写人员

王 火 章 涛 潘 兰 于德礼
张 兵 刘 敏 赵剑峰

(京)新登字 169 号

写信必读

赵玉秋等 编著

责任编辑:高雅云

农村读物出版社	出版	印数:1—10000
潍坊计算机公司激光排版实验印刷厂	排版	787×1092 毫米 1/32
安丘县第一彩印厂	印刷	17 印张 382 千字
各地新华书店	经销	1992 年 3 月第一版
		1992 年 3 月山东第一次印刷

ISBN7-5048-1668-x/G·464 定价:7.90 元

前 言

如果说世界上使用最广泛的文体是书信,恐怕读者是不会有疑义的。

书信这种社会必需的应用文体,伴着人类社会交际活动的出现而产生,随着人们社交活动的日益频繁而发展。古往今来,书信都是人们互相传递消息、交流思想感情的重要工具。

为了给青年读者学习、欣赏和研究书信写作艺术增加一些材料,也为写信者提高写信水平提供一些借鉴,我们编辑了本书,将其奉献给读者。

本书共分四个部分:

第一编,概述了书信的有关知识。

第二编,精选了中外名家书信近 100 札。包括毛泽东、周恩来、朱德、董必武、宋庆龄等谢世的老一辈无产阶级革命家,以及其他有影响的中外政治家、军事家、作家、科学家等有代表性的精彩之作。按照议政、上书、询问、举荐、邀约、研讨、庆贺、情书、慰唁等 20 个类别,分门别类列编。近 100 篇中外书信,写作技巧各异,思想内容十分丰富。从军国大事到身边琐细,无不表现作者的志趣情怀:

或忧国忧民、刺世嫉俗；或指陈时弊、慨叹身世；或劝勉进谏、举贤荐能；或评学衡文、尊师重道；或思亲戒子、怀友叙旧……都可从中了解到作者的人生态度、政治观点、思想情趣。其中的许多优秀品质，如爱国爱民、廉洁奉公、光明磊落、嫉恶如仇、刻苦自勉、远见卓识等，都值得认真学习，发扬光大。本编所选名人书信，以现代人物为主。对于古代名人的文言书信，如李密的《陈情表》、李白的《与韩荆州书》、司马迁的《报任安书》、李陵的《答苏武书》、诸葛亮的前后《出师表》等，虽然也都是有口皆碑的名篇佳作，考虑到本书的实用性特点，只能惜而不录了。

第三编，以实例阐述公函的特点及写作注意事项。公函往来是现代交际的一个重要方面，本编较系统地介绍了各种专用书信的写法，如函件中的介绍信、证明信、贺信、慰问信、感谢信、申请书、交涉信、公开信等；专用电报中的贺电、慰问电、唁电等；柬帖中的请柬、丧务柬帖、礼帖等。凡社会团体单位人事酬酢、社交活动所需书信，网罗较为详备，可为借鉴参考之用。

第四编，广泛收集了旧体白话书信，将各种书信格式展示给读者。随着改革开放不断深入，大陆同港澳台地区的联系日渐增多，对旧体白话书信的阅读理解和写作日趋迫切。本编汇集旧体白话书信，列为家庭应用书信、交际应用书信、政界应用书信、学界应用书信、工界应用书信、商界应用书信等六个方面。这些书信在当时来说，可堪称

“措词明达，立意隽新，雅而不俗，深而不晦，拟题周详，切合实用，一扫冗芜鄙俚之弊。且每信咸附答函，针锋相对，变换不同，允称特色。”但今天看来，其内容多已陈旧。考虑到所收书信，本意旨在示例，即只供读者参考其格式，因此，除商业书信重新编纂外，其他一概保留原貌。本编最后进一步阐述了旧体白话书信的写作要领，介绍了写信的常用语言，并对今天青年读者不甚熟悉的书信用语作了注释，以增强本书的实用性。

由于编者水平和接触材料所限，书成仓猝，未能博征，海内外通才秘宝，难免挂一漏万或摘选不当，容有马焉亥豕之误，统请读者匡正。

编者

1990年10月

目 录

第一编 概述

一、书信的起源	(3)
二、书信的作用	(4)
三、信海趣话	(6)
四、书信的写法	(8)

第二编 名人书信鉴赏

一、议政	(12)
二、上书	(26)
三、公开信	(33)
四、陈情	(50)
五、家书	(55)
六、询问	(71)
七、举荐	(77)
八、劝勉	(82)
九、训戒	(87)
十、邀约	(93)

十一、研讨	(101)
十二、委托	(112)
十三、庆贺	(116)
十四、祝寿	(120)
十五、情书	(129)
十六、求婚	(149)
十七、馈赠	(154)
十八、答谢	(158)
十九、慰问	(162)
二十、嘱咐	(173)

第三编 公函写作举要

一、专用书信	(186)
(一)介绍信	(186)
(二)证明信	(189)
(三)贺信	(193)
(四)慰问信	(198)
(五)感谢信	(204)
(六)申请书	(208)
(七)交涉信	(210)
(八)公开信	(213)
二、专用电报	(218)
(一)贺电	(218)
(二)慰问电	(223)
(三)唁电	(227)
三、柬帖	(232)
(一)公务活动请柬	(232)

(二)文娱性活动请柬	(233)
(三)联谊性宴会请柬	(235)
(四)事务性宴会请柬	(236)
(五)庆典请柬	(238)
(六)丧务柬帖	(239)
(七)投赠礼帖	(241)
(八)谢帖	(242)
(九)礼帖封套	(243)

第四编 旧体白话文书信示例

一、家庭应用书信(附亲属)	(246)
(一)祖孙(附祖母、伯叔祖)	(246)
(二)父子(附母女舅姑媳庶母)	(254)
(三)伯叔(附伯叔母伯叔翁)	(259)
(四)兄弟(附姊妹)	(266)
(五)妯娌(附嫂、弟妇)	(271)
(六)夫妇	(276)
(七)宗亲	(278)
(八)亲戚	(283)
二、交际应用书信	(304)
(一)庆贺	(304)
(二)祝寿	(317)
(三)唁丧	(326)
(四)慰藉	(338)
(五)问候	(345)
(六)邀约	(349)
(七)馈赠	(359)
(八)劝戒	(369)

(九)感谢	(378)
(十)道歉	(385)
三、政界应用书信	(390)
(一)通候	(390)
(二)贺慰	(394)
(三)称掄	(400)
(四)请托	(402)
(五)荐举	(405)
(六)探询	(409)
四、学界应用书信	(412)
(一)入学	(412)
(二)请益	(418)
(三)活动	(420)
(四)转学(附退学)	(422)
(五)请假	(424)
(六)毕业	(426)
(七)贺慰	(427)
五、工界应用书信	(434)
(一)筹备	(434)
(二)销货	(437)
(三)生产	(439)
(四)谋职	(441)
(五)贺慰	(442)
六、商界应用书信	(444)
(一)委托调查	(444)
(二)直接调查	(446)
(三)进货函件	(448)
(四)销货函件	(451)
(五)催帐函件	(462)

(六)付帐函件	(464)
(七)争议与要求	(466)
(八)答辩与解释	(470)
七、书信写作要领	(474)
(一)写信方法	(474)
(二)写信称谓	(486)
(三)写信用语	(499)
(四)书信中常用词语汇释	(527)

第一编

概述



□□把对人要说的话写下来，加上称呼、署名、日期就是书信。人们为了解情况、交流思想、协商工作、研究问题或托办事务等，在不能交谈的情况下，常常要靠书信来传递消息。书信，实际上就是一种书面谈话。单位与单位之间由于某种需要，也需借助书信来交换双方的意图。因此，书信是一般社会交往中不可缺少的工具之一。

一 书信的起源

书信，古代称之为书，有时也称之为尺牋、简、笺、札、启、函、缄、柬、贴、疏等。这些异称有的因书写工具而得名：古时没有纸，写信用约长一尺的竹简、木简或素帛，因此称书信为尺牋、尺素。有的是因写信对象的不同而异名：人臣上书给皇帝称疏，上书给皇后、太子、王公、大臣称为笺。我们今天称之为“信”，其实古代是指送信的人——“信使”，只是到后来才逐渐演变为书信的涵义。

书信起源于何时？在远古的时候，因为没有文字和书写工具，人们传递消息只能靠口信和实物。《诗经》中“投我以木瓜，报之以琼琚”一类表达爱情的举动，实际就是互通爱慕之心的“情书”。梁代著名文学理论家刘勰说：“故书者，舒也。舒布其言，陈之简牋，取象于夬，贵在明决而已。三代政暇，文翰颇疏；春秋聘繁，书介弥盛。……及七国献书，诡丽辐辏；汉来笔札，辞气纷纷。”（《文心雕龙·书记》）可见，书信远在春秋时代就已流行起来，战国时书信更加兴盛，出现了许多名篇。汉以后随着纸的发明使用，人们写信的条件改善了，写信的人多了，公私书信与日俱增，并且出现了善于写书信的作家。名人书札，作家书简，流布海内外而传之久远者，实难尽数。真是璀璨夺目，令人爱不释手。

二 书信的作用

书信从它诞生起,历经数千年而不衰,其根本原因就在于它是人们传递信息,交流思想的重要工具。正是从这个意义上,法国启蒙思想家伏尔泰把书信称作“生命的安慰”。试想,游子离乡背井,心中系念家中亲人,一封家书会使他们得到多大的精神安慰啊!“开拆远书何事喜,数行家信抵千金。”唐朝诗人李绅在太平盛世得家书后如此喜悦,而在那烽火连天,山河破碎的战乱年月,则更是“烽火连三月,家书抵万金。”在诗圣杜甫看来,一封平安家报远远超过“万金”的价值。古人云:“相见无期,惟是书疏,可以当面。”古谣谚也说:“尺牍书疏,千里面目。”人们虽然远隔万里,一封书信就把他们紧密地连结在一起,却如当面交谈。“开缄方一笑,乃是故人传。故人深相勖,忆我劳心曲。”李白在收到好友元丹丘来信后何等惬意!“远信入门先有泪,妻惊女哭问何如?寻常不省曾如此,应是江州司马书。”元稹得到白居易信后,竟是如此激动。书信在人们的社会交际活动中所产生的作用是多么巨大啊!当在家的父母收到游子的远方来信,牵挂之心立刻会感到如释重负;出门在他乡的丈夫,收到妻子的报安家鸿,顿时会感到无比欣慰;热恋中的情侣们,收到自己心上人的情书时,会感到如饮琼浆,甜美无比;朋友间的书信,有的在学习相互切磋琢磨,有的在困厄中互相帮助支持,有的探索人生奥秘,有的倾诉心中烦恼,无不给人以莫大乐趣和快慰。如此经验与感受,读者在

自己的经历中或多或少会有亲身体验的。

书信对人生的巨大魅力，没有比法国 12 世纪时的绝代情种哀绿绮思在给她的爱人亚伯拉的信说得更透彻了。她说：“有什么感情是书信所不能激发的呢？书信有灵魂；书信能说话；书信具有表达喜怒哀乐的一切本事；书信具有各种激情的全部烈焰；它们能使激情上升，就跟当事人本身在场似的；书信具有语言的全部温柔与细腻，有时甚至具有语言所望尘莫及的大胆的表达能力。书信最初发明时，就是为安慰像我这样的寂寞人的！……自从丧失了见到你、占有你的那种实质性乐趣之后，我只有在你的书信中寻求安慰，以弥补这种损失于万一。在书信中，我可以读到你最圣洁的思想。”

书信的价值还在于它是印证历史的泉源。美国著名历史学家卡尔·贝克曾经说过：“历史大事记、人类所作所为的记载是比较丰富和充实的。然而，关于产生这些事件的心理状态的记载，关于可供我们剖析隐藏在公诸于世的宗旨以及既定行动纲领后面的那些复杂的本能和感情的记载却非常缺乏。人们作这类研究所需要的是一些私人文字——回忆录和（最主要的是）书信。因为在书信中，人们总是自觉或不自觉地流露出隐藏在内心深处的行为动机来。”书信的作用在于“对我们揭露重大事件下面的渺小一面”，并提醒我们：“历史一度曾经是实际生活。”正因为如此，书信能使我们了解到名家伟人在最典型、最光辉和最可怕的时刻的生活情况：或充满激情的奋争，或赤裸裸的情爱，或困厄危亡中的拼搏，或登峰造极时的得意，一个有血有肉的形象活生生地呈现在我们面前。

在科学技术高度发达的今天，书信的价值仍然首先是社会交际，传播信息的重要工具。在被称作信息时代的今天，广播、电视、电传、电报、电话等一系列先进的信息工具的出现，

不仅扩大了信息传播的距离和范围,而且大大缩短了传播的时间。但是,书信仍不失为一种重要的文字信息载体。人际之间的文字交流还主要依靠书信;社会团体、企业、单位之间的交流也还需要信函。所谓电传,无非是用电波传递的公函;电报亦即用电波传递的浓缩了的书信。因此,写信仍然是最普遍、最基本的写作和信息交流活动。

三 信海趣话

书信能最直观地展现人的学识、品格、道德与情操。在诸多书信中,我们常常见到:有的娓娓说情,有的恶毒诅咒;有的口若悬河,有的虚怀若谷;有的威胁利诱,有的坚毅不屈;有的谈吐坦诚,有的文笔幽默……法国大文豪雨果在将《悲惨世界》的书稿寄给出版社后,久久不见回音,便写信去催问。信的全文是“? ——雨果。”不久,他收到出版社的回信:“! ——编辑。”两个标点符号互通信息,顿释疑团。读这样的信,谁都不会认为他们已经文辞枯竭,只能对他们的幽默感报之以会心的微笑。文学大师创造了“世界上最短的信”的纪录。

世界上最长的信,是美国杰奎·约翰写给他姐姐金·斯图尔特夫人的信,写了8个月,共计113747字。

世界上邮寄最快的信,是1981年初,英国邮电部门正式开办国际邮政业务时,有人从伦敦寄出的一封信,经卫星传送2分钟后就到了加拿大的多伦多收件人的手中。

世界上现存最古老的信,是原列宁格勒爱尔米塔什博物